EUSKAL ERRIA

FUNDADA EL 4 DE AGOSTO DE 1912

REVISTA QUINCENAL BASKONGADA
DEL URUGUAY

 Año XXV | MONTEVIDEO, SETIEMBRE 1.º de 1937 | N.º 768 

Los pintorescos rincones de nuestra tierra





GARRALDA

Vista
general



Redactor Responsable:
Arnaldo Pedro Parrabère
Domicilio: Bulevar España 2670 — U.T.E. 41-15-95

Organo oficial de la Institución "Euskal Erria", con sede en la calle San José N.º 1168.-U.T.E. 8-70-77
Casa Impresora "Imprenta Agraciada". — M. Iglesias. — Agraciada 1923

ADMINISTRADOR: MANUEL MUJICA	MONTEVIDEO, SETIEMBRE 1.º DE 1937	AÑO XXV N.º 768



En memoria de los asociados muertos

Desde el 20 de Enero de 1913 al 1.º de Septiembre de 1937

AL celebrarse las Bodas de Plata de «Euskal Erria», la Comisión de Señoras, conforme a lo establecido por los Estatutos sociales en el inciso a) del artículo 5.º, invita a los socios en general con sus familias para el solemne funeral que, en sufragio de las almas de los asociados fallecidos, se verificará el

LUNES 20 de SEPTIEMBRE, a las 9 y 30 horas

en la Iglesia parroquial de San José (Vascos), situada en la calle Julio Herrera y Obes 1431.

La Comisión Organizadora de esta ceremonia tiene sumo interés en la mayor asistencia de asociados como sentido homenaje a los que fueron compañeros nuestros y que nos precedieron en el viaje a la eternidad.

Terminado el funeral, el Excmo. y Revmo. Señor Arzobispo de Montevideo, Monseñor Dr. D. Juan Francisco Aragone, se dignará pronunciar un discurso de circunstancias, atención que nos honra sobremanera.

Pedimos a todos los asistentes a este funeral que, al penetrar en el templo, depositen su tarjeta, para ser publicados sus nombres en la Revista social; en ese momento se les entregará un recuerdo de este acto, evocador de los cinco lustros con que cuenta nuestra Institución de Confraternidad Baskongada «Euskal Erria», con los nombres de todos los elementos que perdimos.

La Comisión de Señoras agradece, anticipadamente, la asistencia.

Montevideo, 1.º de Septiembre de 1937.

Por la Comisión de Señoras:

Juliana U. de West,
Presidenta.

Julia West de Cardeillac,
Secretaria.

Socios fallecidos desde la fundación de "Euskal Erria"

Hasta el 1.° de Septiembre de 1937

Ex Presidentes de la Institución

(Por orden alfabético)

Bidegaray, Beltrán.
Duvlèneau, Domingo.
Elorza, José.
Gamboa, Matías.
Goñi, Francisco.
Inciarte, Nicolás.
Leonis, Esteban.
Parrabère, Fernando.

ASOCIADOS

A

Armagnague, Santiago
Astiz, Juan Bautista
Astiz, Juan
Aguerre, Juan
Aznárez, Valentín
Aldaya, José
Aguirre, Francisco
Aramendi, Hermenegildo
Alonso y Alonso, Valentín
Amatrian Goñi, Patrocinio
Aseguinolaza, Luis
Astiz, José
Arteaga, Telesforo
Arbeza, José
Astiz, Angel
Algaré, Beltrán
Aguerre, Pedro A.
Acuña, Juan
Aguirre, Mariano
Aguerrebere, Salvador
Apatia, Ricardo
Alsúa José
Agós, Félix
Ariscun, Francisco
Arricar, Juan
Aroztegui, Joaquín
Alonso, Alejandro
Ardaiz, Fabriciano
Arámburu, Domingo

B

Bombet, Juan
Bañales, Pablo, Coronel
Bidegaray, Juan B.
Brust, Juan
Bañales, Eugenio
Berceteche, Pedro
Bidart, Miguel
Barquín, Enrique
Bidegain, Beltrán
Bordaberry, Santiago
Bidondogaray, José
Beramendi, Hilario
Bordabehere, Juan
Barrán, Bernardo
Berroa Michelena, Julio
Bidegain, Pedro
Barañano, Ildefonso
Berhouet, Pedro
Benia Etchegoyen, Justo
Bacáibar, Félix

C

Caillava, Pedro
Corta, José María
Caprario, Francisco
Catalina, Lorenzo
Carril, Andrés
Cendoya, Manuel
Corbalán, Francisco
Charles, Carlos
Cruz Ibarra, Magdaleno
Cacciatori, Vicente A.
Carriquiry, Pedro
Conde Irrisarri, Eudaldo
Catalina, Bernardino
Contrera, Ricardo
Cicheri, Lorenzo

D

Darnaud, Amadeo
Dermit, Salvador
Donagaray, Bernardo
Darrieumerlou, Bautista
Donazar, Valentín
Donagaray, Juan
Donagaray, Francisco
Deagustini, Alfredo
Donamari, Adolfo A.
Darriulat, Honorio H.

E

Errecart, Justo
Eyheragaray, Bernardo
Etchebest, Martín
Etchandy, Miguel
Etchemendy, Pedro
Erramouspé, Juan
Errecart, Pedro Gregorio
Eyherachar, Gerónimo
Eizmendi, Ceferino
Etcheverry, Juan Bautista
Etchepare, Dr. Bernardo
Etcheverriborda, Luis G
Errecart, Juan
Echezarreta, José María
Erice, Andrés
Etchebarne, Sebastián
Echeverría, Domingo
Etchebest, Alberto
Estela, Carlos
Etcheverry, Pedro
Erreguerena, Francisco
Etcheverry, Venancio G. Coronel.
Etchegoimberry, Domingo

F

Figoli, Alberto
Figoli, Juan
Fagalde, Bautista

G

Gomensoro, José
Gascue, Juan Hilario
Goicochea, José María
Garrastachú, Angel
Garayalde, Antonio
Garmendia, Juan
Garciandia, Constancio
Gascue, José
Galarraga, Ignacio, Pbro.
Giúdice, Guillermo
Gorriti, Carlos
Gelós, Juan
Guarga, Rafael
Gogorza, Juan
Gelós, Pedro
Galdós, Regino F. Dr.
Gorriti, José

H

Harambure, José
Harán, Antonio
Halty, Luis
Harambure, Pedro

I

Iraola, Pedro
Idiartegaray, Alejo Dr.
Iribarne, Martín
Irureta Goyena, Ignacio
Imaz Juan
Iriart, Juan
Irigoyen, Bernardo
Iraola, José María
Igoa, Domingo
Ibarburu, Joaquín
Isasa, Adolfo
Irigoin Bicariteguy, Pedro
Indart Denis, Pedro J.
Iribarren, Fernando
Igoa, José
Iribarne, Domingo
Iruleguy, Bruno
Iguain, Nicomedes
Igón, Juan Bautista
Irriberri Anchorena, Tomás
Idiartegaray, Domingo
Igarzábal, Rómulo
Iriart, Pedro Martín
Idiartegaray, Rodolfo
Ilarraz, Antonio
Idiarte, José
Ihitz, Domingo
Ibarburu, José Santos

J

Jorajuria, José V.
Juanotena, Juan
Juanotena, Pedro
Jentschik, Rodolfo
Josserme, Juan A.

L

Latorre, Ventura

Lasarte, Felipe
Larrayoz, Ignacio
Legorburu, Pedro
Laxalde, Pedro
Loustau, Juan
Larrañaga, José
Leizagoyen, Juan B.
Leizarraga, Pedro F. Bernabé
Latzaga, Luis
Latorre, Salvador
Laborde, Enrique
López, Lorenzo J.
Lucini, Italo
Lizarazú, José
Larrimbe, Felipe
Labacá, Julián
Loustau, Juan
Larroque, Bernardo
Lacau, Martín
Laxalde, Domingo

M

Machicote, José
Machicote, Miguel
Maisterra, Juan
Mariezcurrena, Juan Pedro
Migliarini, Juan Luis
Mendizábal, Andrés
Mendiola, Ascensio
Martínez, Nicolás
Maisonave, Julio Juan
Mariezcurrena, Juan Ramón
Maisterra, Florencio
Murguia, Luis J. Dr.
Méndez, Lauro
Magirena, Angel (1)

N

Natero, Juan José

O

Ospitaleche, Juan
Odriozola, José María
Ospitaleche, Pedro
Osácar, Pedro M.
Olhagaray y Curuchet, Juan
Oyarzun, Juan
Othaix, Pedro
Ocáriz, Benigno
Olaso, José
Oraá, Pedro

P

Pradére, Santiago
Pintado, Hilario
Pacheco, Melchor Jorge
Passano, Jorge L.
Puech, Carlos M.
Pereyra, Tomás
Peña, Antonio R.
Porcile, Ramón

R

Reissig, Miguel
Rodríguez, Eleuterio
Raissignier, Juan Julio
Rodríguez Silva, Juan José

S

Salaberry, Rafael
Saint-Cloud, Antonio
Salavarría Helguera, Fco.
Salaberry, Juan Pedro
Suquilvide, Julián
Salaverría, Francisco
Storace, José
Seijas, Claudio
Sorhueta, Bernardo J.
Salaverría, Juan Doming.
Sapello, Agustín
Salaberry, Miguel J.
Sánchez, Mario

T

Toyós, José Angel
Turón, Pedro
Tanco, Braulio
Toyós, Esteban
Tourreilles, Domingo F.
Tourreilles, Domingo

U

Urniza, Julián
Urriticochea, Elías
Urtiaga, Juan
Urriza, José Miguel
Uranga, José C.
Uraga, Juan
Urrestarazú, Ernesto

V

Vidart, Juan
Ventura, Francisco

W

West, Jorge

Y

Yustede, Ramón
Yustede, Ignacio
Yéregui, Florencio

Z

Zabalet, Nicolás
Zapiain, Prudencio
Zalacain, Miguel

(1) Autorizada su inclusión por el Consejo Directivo.

ASOCIADAS

A

Aramendía, Josefa A. de
Aramendi, Feliciana A. de
Arriendarré, María I. de
Aguirre, María M. C. de
Acuña, Rosa Ch. de
Artigalá, Teresa V. de
Amestoy, Teresa Bonello de
Abella, Paca S. de

B

Bañales, Micaela Lizaso de
Beramendi, María Halty de
Berroa, Juana Michelena de
Buchiardo, Josefa L. de
Bartaburu, Juana R. de
Belloni, Martina G. de
Bideau, Ana R. de
Bazterrica, Juana G. de
Bildosteguy, Martina U. de
Bañales, Sara
Beytia, Hilaria I. de
Berasain, María L. de
Bartaburu, Carolina B. de

C

Carballo, Adela H. de
Catalina, Graciana
Cazenave, María Etchart de
Caubiós, Mariana B. de
Catalina, María Luisa
Cortabarría, Josefa O. de

D

Delfino, Berna B. de
Duhagón, María Garacotch de
Daveri, Juana V. de
Dermit, María Maggis de
Díaz, María A. de
Darritchon, Margarita L. de
Donagaray, Juana M. S. de
Darrieumerlou, María U. de

E

Etchegaray, Mariana
Egusquiza, Catalina A. de
Elorza, Dolores S. de
Erro, Mariana O. de
Echevarría, M. Teresa J. de
Elisateguy, María R. de
Etchegoimberry, Cecilia L. de
Etchevarne, Mariana B. de
Echevarren, Josefa Laurnaga de

F

Ferreiro, Catalina E. de
Fauret, María E.

G

Giuria, Isabel A. de
Guillamón, Margarita O. de
Garayalde, Manuela E. de
Grange, Emilia Ospitaleche de
Guerra, María I. de
Gesto, María V. de
Garra, Josta R. de
Garmendia, Manuela C. de
Gorriti, María M. de

H

Harriague, María

I

Ithurralde, Margarita A. de
Irastorza, Micaela I. de
Irigoyen, María Carricart de
Irigaray, Juana B. de
Ipharraguerre, Micaela
Induraín, Cecilia Iduate de
Imenarrieta, Josefa M. de
Idiartegoity, Graciana U. de
Indabere, Martina I. de

J

Juanotena, Joaquina Igoa de

L

Lizarraga, Micaela Z. de
Landa, Justa G. de
Leizaga, María I. de
Lacroix, Josefa E. de
Labat, María Arceluz de
Lohigorri, Rosa H. de
Lete, María B. de

LL

Llache, Catalina C. de

M

Mariezcurrena, Antonia E. de
Mariezcurrena, Josefa A. de
Martínez, María J. de
Meharu, María G. de
Mendy, María A. de
Mendizábal, Josefa A. de
Mujica, Josefa E. de
Moles, María N. de
Mariezcurrena, Ana A. de
Mendy, Francisca A. de
Miranda, Celina

O

Otegui, Antonia de
Ospitaleche, María Duque de
Osácar, María E. de

P

Paradizábal, Catalina Z. de
Pérez, María Listre de
Pérsico, Carmen S. de
Peña, Antonia L. de

R

Ricart, Isabel

S

Saravi, Josefa A. de
Salaberry, Catalina S. de
Sastria, Luisa Despaux de
Schinca, Juana Treviño de

T

Toyós, Cristina Etchegaray de

U

Urrutia, Juana Aguerrondo de

V

Vidart, Haramboure de
Villar, María Ibarburu de

Y

Yriart, María Barcelona de

Z

Zalacain, Ventura G. de
Zabaleta, Baldomera I. de
Zubizarreta, Josefina
Zabaleta, Julia Franiz de

El Consejo Directivo de "Euskal Erria" agradece a la Cruz Roja Uruguaya los conceptos vertidos acerca de nuestro Presidente

Montevideo, 17 de Agosto de 1937.

Señora Elisenda Safons de Arrillaga
Presidenta de la Cruz Roja Uruguaya.
Presente.

Señora Presidenta:

GRATA satisfacción causó su expresiva nota del 7 del que rige, considerada por el Consejo Directivo de «Euskal Erria» en sesión de hoy, en la que hace referencia a la cooperación prestada por el Presidente que suscribe, en favor del señor José María Urbieta y familia, que llegaron sin recursos a nuestra capital, a raíz de los acontecimientos que ocurrieron en tierra vasca.

El Consejo aprecia en alto grado la protección prestada por la entidad de su muy digna presidencia en favor de esta familia, y «Euskal Erria», por su parte, hizo también su apostolado, especialmente las Comisiones de Beneficencia e Instrucción y de Señoras.

La nota de la Cruz Roja Uruguaya significa una manifestación de verdadera fraternidad, lo que me complazco en consignar aquí.

Dándole las gracias, señora Presidenta, por los términos bondadosos de su nota, al saludarla muy atentamente, le reitero la seguridad de mis mejores sentimientos.

Por el Consejo Directivo de «Euskal Erria»:

Luis San Martín,
Presidente.

Fidel Garayalde,
Secretario.

En la celebración de las Bodas de Plata del órgano oficial de «Euskal Erria»

1912 - 4 de Agosto - 1937

Saludos de la prensa

"EL DIARIO ESPAÑOL": JULIO 31 DE 1937. — AÑO XXXIII. — N.° 7651.

LAS bodas de plata de la Revista "EUSKAL ERRIA". — Aniversario intensamente grato para nuestro corazón, es el que recordará el 4 de Agosto la Revista EUSKAL ERRIA cuyo primer ejemplar, en formato de periódico, apareciera en la presidencia de aquel vasco patriota que se llamó D. Nicolás Inciarte, y cuyo proyecto de fundación — bien que lo recordamos — presentara el periodista amigo señor Arnaldo Pedro Parrabère, y que lo redacta con singular actividad y perseverancia, desde su primer número.

La orientación definida de esta publicación, a manera estatutaria, quedó consignada en la carta que el señor Parrabère mandara al señor Inciarte, en Julio de 1912, donde fielmente reflejara la aspiración propia y unánime, pues la obra de los vascos, en el exterior, lejos del solar amado, debe ser de unidad, de acercamiento. Y a fe que esta Revista "EUSKAL ERRIA" cumplió esta aspiración, pues, en sus páginas mantenidas con dignidad, con gran elevación cultural, fué reflejando el movimiento de la Institución en todas sus secciones, la actividad cultural, patriótica y artística de la tierra vasca, su pasado milenario y tantos detalles que escapan ahora a los puntos de nuestra pluma, pero que, a través de la obra realizada, puede colegirse todo el trabajo que representa la presentación de 766 números.

La Institución "Euskal Erria" está de parabienes por la fecha que recuerda su órgano oficial.

25 años de vida son un símbolo.

Es el pasaje de una generación a otra.

Es la vida que viene renovándose, pero que, en las páginas serenas de esta Revista que tienen el calor del patriotismo y la enseñanza del amor racial, nos hablaron siempre de cultura, de delicadeza, de una labor impersonal, sostenida con afán.

Al colega "EUSKAL ERRIA" nuestro homenaje".

DE "EL DEBATE": JULIO 31 DE 1937. — AÑO VII. — N.° 2110.

CINCO lustros de periodismo. — **La Revista "EUSKAL ERRIA".** — La colonia vascongada de nuestro país fué siempre laboriosa. Signo de ello, ha sido el ejemplo que nos ha brindado en todos los órdenes.

Ahora surge una fecha, ciertamente grata para esta raza pujante: los 25 años de fundación de la Revista "EUSKAL ERRIA", por el señor Arnaldo Pedro Parrabère, periodista conocido, que desde entonces la redacta, con toda dedicación como perseverancia.

25 años de publicidad constante, sin una sola interrupción, hablan de capacidad, de sacrificio, de entusiasmo. Y la Revista "EUSKAL ERRIA" es una publicación que nunca hizo política ni personalismo, sino que, en plano elevado, reflejó todo el gran trabajo de la Institución de la cual es intérprete, como igualmente evocó la historia y pasajes de la tierra vasca, probada hoy en circunstancias tan trágicas.

Por nuestra parte, enviamos nuestro saludo siempre fraterno y cordial a la Revista "EUSKAL ERRIA" en el aniversario de su primer cuarto de siglo.

Es una publicación ejemplar, cuyas páginas trasuntan entusiasmo racial".

DE "EL PLATA": 31 de JULIO DE 1937. — AÑO XXIII. — N.° 8210.

PUBLICACIONES". — "EUSKAL ERRIA". — Como órgano oficial de la Institución vasca "Euskal Erria", que tiene tantas simpatías entre nosotros y cuya labor fraterna se aplaude, la Revista del mismo nombre cumplirá el 4 de Agosto próximo, los 25 años de su fundación, siendo redactada por su fundador el señor Arnaldo Pedro Parrabère. En sus páginas se ofrecieron las actividades de la Institución en todos sus órdenes, las aspiraciones e inquietudes de sus autoridades, el movimiento artístico y cultural ocurrido en las siete provincias vascongadas y múltiples problemas llenos de interés para los vascos.

Nos congratulamos con este aniversario y presentamos a la Institución "Euskal Erria" presidida por el señor D. Luis San Martín, nuestra salutación afectuosa".

DE "LA TRIBUNA POPULAR": 3 DE AGOSTO DE 1937. — AÑO LVIII. — N.° 15.996.

UN grato aniversario se recuerda. — 25 años de la fundación de la Revista "EUSKAL ERRIA", por Arnaldo Pedro Parrabère. — El 4 de Agosto es un aniversario muy feliz para la colonia vascongada, porque recuerda la aparición del primer número del periódico "EUSKAL ERRIA", en 1912, conforme a un plan ya determinado, y que tendía a la unión de los vascos del Uruguay bajo las banderas de la pujante entidad, que es una gloria, y que todos conocen con el mismo nombre. Fundó esta publicación el amigo de esta casa, D. Arnaldo Pedro Parrabère, cuyas excelentes condiciones intelectuales y actividad constantemente reconocida, le otorgaron una credencial valiosa para el desarrollo de su misión. Y la cumplió con celoso afán, íntegramente, y las páginas de la Revista — aparece como tal desde el número 105 y alcanza ahora al N.° 766 — revelan un patriotismo sano. ¿Qué representa este lapso en el campo del periodismo? Una voluntad disciplinada y férrea, consagrada a un ideal: a la unidad, al homenaje de la tierra ausente, a la concordia.

La Revista "EUSKAL ERRIA", al ser portavoz de las actividades diversas de la Institución que representa, habla gráficamente de todo el es-

fuerzo consagrado al bien, dentro de la colonia vascongada. Propaganda sana, de alta idealidad, puede ostentar, a la terminación de los cinco lustros con que cuenta de existencia, el aplauso de las rectas voluntades.

En esta casa, esta publicación, desde su hora inicial, encontró la simpatía del fundador que acaba de morir. Y recordamos cuando el amigo Parrabère, se había dirigido a D. José A. Lapido pidiéndole las columnas de "La Tribuna Popular", para intensificar la acción en favor de "Euskal Erría". Y se las otorgamos ampliamente, porque conocíamos las condiciones del solicitante y la firmeza de la obra que se perfilaba en nuestro ambiente.

Por eso acompañamos ahora, con viva cordialidad, los 25 años de fundación de la Revista "EUSKAL ERRIA".

Baluarte de convicciones arraigadas, de sentimientos elevados, su propaganda racial nunca sufrió eclipse. Es una bandera. Es una afirmación. Nuestra satisfacción íntima al consignarlo".

DE "EL DIA": AGOSTO 3 DE 1937. — AÑO LII. — N.º 19.702.

LOS 25 años de de la Revista "EUSKAL ERRIA". — Mañana conmemorará sus 25 años de existencia la Revista "EUSKAL ERRIA", órgano oficial de la Institución del mismo nombre, y que, hasta el número 104, tuvo el formato de periódico. La redacta, desde su hora inicial — lleva publicados 766 números — el periodista señor Arnaldo Pedro Parrabère, que fué su fundador.

La Revista "EUSKAL ERRIA" mantuvo en sus páginas, el fervor racial y fué portavoz eficiente de las aspiraciones y trabajos de la entidad que representa.

Agradecemos el saludo que ha enviado a la prensa, en la parte que nos toca, y lo retribuimos cordialmente".

DE "EL PAIS": 3 DE AGOSTO DE 1937. — AÑO XIX. — N.º 5.403.

EUSKAL ERRIA". — Mañana, cumplirá sus 25 años de existencia la Revista "EUSKAL ERRIA" de la que ha sido fundador y constante redactor el señor Arnaldo Pedro Parrabère, que es, a la vez, Secretario General de la misma entidad.

Esta publicación editó ya 766 números y, si en sus primeros tiempos fué semanal, luego se repartió decenalmente, hasta que, desde hace unos años a esta parte se distribuye gratuitamente a los asociados los días 1 y 15 de cada mes.

"EUSKAL ERRIA" realiza su labor en forma culta y al ser vocero de la misma Institución sostiene una propaganda racial con muchas evocaciones del suelo amado de Vasconia, y nos ofrece lindos paisajes de aquella zona privilegiada de la tierra.

La Revista "EUSKAL ERRIA" desarrolla su misión a conciencia y es bien apreciada en nuestro ambiente."

DE "LA TRIBUNA POPULAR": 4 DE AGOSTO DE 1937. — AÑO LVIII. — N.º 15.997.

La Revista "EUSKAL ERRIA". — Hoy celebra su 25.º aniversario. — La Revista "EUSKAL ERRIA" que dirige desde su fundación nuestro buen amigo el señor Arnaldo Pedro Parrabère, y que es órgano oficial de la Institución baskongada de idéntica denominación, cumple hoy su vigésimo quinto aniversario.

En este día de tan grande satisfacción para los fundadores y redactores de la publicación amiga "La Tribuna Popular" les presenta sus congratulaciones formulando votos por su constante progreso".

DE "EL BIEN PUBLICO": 4 DE AGOSTO DE 1937. — AÑO LIX. — N.º 18.170.

EUSKAL ERRIA". — En el día de hoy, cumple veinticinco años de vida, esta interesante publicación baskongada, órgano oficial de la prestigiosa Institución del mismo nombre.

Dirigida siempre, hasta el presente, por su fundador el señor Arnaldo Pedro Parrabère, ha realizado durante todo el correr de su existencia una obra de gran utilidad como vehículo de fraternidad entre los miembros de la colectividad vasca del Uruguay, habiéndose señalado siempre por la corrección de su prédica y por la elevación de sus propósitos.

Nos complacemos en saludar a "EUSKAL ERRIA" en sus Bodas de Plata con el periodismo.

DE "EL PUEBLO": 4 DE AGOSTO DE 1937. — AÑO V. — N.º 1.911.

LA Revista "EUSKAL ERRIA" cumple 25 años de vida. — Acaba de cumplir 25 años de existencia la Revista "EUSKAL ERRIA", órgano de la entidad vasca del mismo nombre y que dirige el señor Arnaldo Pedro Parrabère.

Hemos recibido los últimos números de esta interesante publicación que trae un excelente sumario y trasunta fielmente las actividades de "Euskal Erría".

Se trata de un esfuerzo meritorio que destacamos complacidos".

Otras comunicaciones recibidas

DEL Sr. PRESIDENTE DE "EUSKAL ERRIA"

EL señor **Don Luis San Martín**, Presidente del Consejo Directivo de "Euskal Erría" nos honró, en la mañana del 4 de Agosto, con una expresiva comunicación de simpatía y de recuerdo, en ocasión del 25.º aniversario de la fundación de esta publicación, llena de bondad y elevados sentimientos.

DEL Dr. MANUEL GORTARI

Señor Arnaldo Pedro Parrabère:

ESTIMADO amigo: En conocimiento de que el 4 del corriente cumple 25 años de vida la Revista "EUSKAL ERRIA" que Vd. fundó y mantiene con tanto tesón, quiero hacerle llegar mis calurosas felicitaciones por su meritoria obra de tantos años en bien de la causa y de las tradiciones vascongadas.

Vd. ha hecho desde ella obra perdurable y su acción fecunda y ejemplar quedará como modelo de lo que puede un espíritu bien inspirado y pleno de amor a la querida tierra de nuestros mayores.

quiera aceptar, con mis augurios de larga y próspera vida para "EUSKAL ERRIA" un fuerte abrazo que lleva toda la simpatía y admiración de su amigo y S. S.

Manuel Gortari.

Florida, Agosto 2 de 1937.

S|c.: General Rivera, 373. — Florida.

DEL Sr. C. T. GUERRA

Buenos Aires, 4 de Agosto de 1937.

Al señor Director de la Revista "EUSKAL ERRIA" don Arnaldo Pedro Parrabère. — Montevideo.

Muy estimado señor Director y amigo:

VEINTICINCO años de vida para una publicación quincenal, constituyen realmente la conquista de una bella aureola triunfal; más aún, es la consagración definitiva de una simpática obra en la que la tenacidad y la perseverancia, ambas corrientes mancomunadas en un solo ritmo, han logrado de que floreciera un hermoso ideal, sustentado él con ensueños de esperanzas promisoras.

La fecha que recordamos — y me permitiré aquí una exteriorización íntima — es para mi doblemente significativa porque celebra un grato aniversario una Institución de Confraternidad Baskongada, por cuya colectividad he tenido sinceramente en todo momento honda simpatía y arraigado afecto; raza noble, laboriosa, viril, fuerte y con un pasado glorioso en los fastos de la historia del mundo, ocupando merecidamente en el concierto de los pueblos civilizados un lugar prominente.

Juntamente con los votos de bienaventuranza que envío, ruego al señor Director quiera ser intérprete en el seno del Consejo Directivo de la prestigiosa Asociación "Euskal Erria" de mis especiales expresiones congratulatorias, extensivas ellas a los dignos colaboradores de la Revista.

Acepte, señor Director, mi noble y leal amigo, en este jubiloso día, el abrazo efusivo y cordial.

Suyo invariable y afmo. amigo y S. S.

CAYETANO T. GUERRA,
de la Academia Hispano-Americana de Ciencias, Artes y Letras de Cádiz.

DEL POETA JUAN ANTONIO FRUCTUOSO

Buenos Aires, 4 de Agosto de 1937.

Señor Arnaldo Pedro Parrabère.

Mi muy estimado amigo:

HA llegado a mi poder la colección de números de la Revista "EUSKAL ERRIA" que tiene la bondad de obsequiarme y la cual dejo en mi biblioteca, complacido, para ir leyéndola poco a poco. Por el momento encontré en el número del 1.° de Julio un artículo necrológico que, aunque no llevase su firma, habría descubierto en él su estilo sobrio y enjundioso, amasado con sinceridad y sentimiento. No me ha extrañado saber que Vd. redacta una revista que ya ha cumplido sus bodas de plata — y le felicito por ello — pues desde que leí por vez primera un escrito suyo, descubrí en él al escritor experimentado y "de garra" como se dice en el argot literario. Lo único que me ha revelado ahora es que Vd. es vasco o de raza vasca, lo que a mi entender, también merece felicitaciones.

J. A. Fructuoso.

El Campeonato de Pelota "Euskal Erria" 1937

CONTINUAN LAS ACTIVIDADES

A la inauguración del Campeonato Interno de Pelota, sigue su desarrollo normal ante numerosa asistencia de deportistas y público animoso. La Comisión de Pelota, por su parte, trabaja ejemplarmente, para el mejor éxito del Campeonato en la forma que se consignará oportunamente.

CATEGORIAS QUE INTERVIENEN EN ESTE CAMPEONATO

2.a DE MANO

(Al 6, Saque a la derecha)

A. Fernández (3 1|2), A. de Felippe (3); A. Pedagaricano (3 1|2); P. Torterolo (3); Elbio Martínez (4); M. Alonso, (3); Gualberto Balparda (2 1|2); P. Olivera (3); A. Larrieux (3), J. P. Aguerre (3 1|2); A. Solares (3), R. Bianchi (3 y medio).

3.a DE MANO

(Saque a la derecha al 6)

S. Arcelus (3), D. Arcelus (3 1|2); I. Rius (3), F. Erreguerena (3 1|2); F. Artola (3 1|2), B. Pezuto (3); F. Iraizoz (2 1|2), C. Barbat (3); C. Píriz (3), L. Paolillo (3); Cristiani (3), L. M. Dufaux (3); R. Vilardebó (3), Usandizaga (2 y 1|2); R. Rius, (2 1|2), R. Idiazábal (3).

4.a DE MANO

(Saque a la derecha sin rebote al 4)

A. Sanguinetti (3), C. M. Reyes (3).
V. Blasco (4), J. Florensa (4).
L. A. Casamayou (2 1|2), N. Viñole Arteaga (2 1|2).
A. Souza Lis (3), Edo. Casamayou (2 1|2).
L. C. Anza (2 1|2), A. Muñagorri (3).
Crottogini (2 1|2), L. Fernández (2 1|2).
F. García (2 1|2), J. Haramburu (2).
J. Liendo (2 1|2), D. Gianelli (3 1|2).
L. Arín (2 1|2) M. Arín (2 1|2).
Sastre (2), W. Fernández Bordes (2 1|2).
A. Vilarelra (2 1|2), A. Larrobla (2 1|2).
H. Luzardo (3), A. López Esponda (2 1|2).
A. Olaso (2), A. Abella (3).
P. Goicoechea (2), E. González (2).
R. Capilla (2 1|2), Edo. Camel Suárez (2 1|2).





De izquierda a derecha:

Benítez Muñoz, Costa, Corbo e Yrigoyen

5.a DE MANO

(Saque a la derecha sin rebote al 3)

S. B. Bardahehere (1). R. Fernández (1).
J. C. Salva (1). R. Cal Díaz (2).
R. Real (1). J. B. Mossino (2 1|2).
Maiolin (1). Manzo (2).
Crespi (1). C. Arotcharen (1).
A. Barerta (2). Giovana (1).
A. Portillo (1). Bozzolo (2).
S. A. De León (1). Mercaler (1).

PRIMERA DE PALETA

(Saque libre del 3 al 5)

Jorge Rubio, y A. de Felippe, D. Pagouapé y C. Saenz, A. Donazar y García, Cecilio y Leandro Benítez y Harregui.

SEGUNDA DE PALETA

(Saque a la derecha del 3 al 5)

S. Balparda y L. Paolillo. A. Rugnon y Desiderio. A. Peñagaricano y Soto, Bianchi y Bruzzone, L. Della Cella y Lepra. R. Cristiani y Latorre S. Esperbén y M. Alonso.

TERCERA DE PALETA

(Saque del 3 al 5 a la derecha)

C. Arrién y C. Engelbrecht. P. Blengio y C. M. Murguía. C. Piriz y A. Román. A. Girondo y A. De Marco. P. Alegresa y J. M. Lizarraga, Alfredo Inciarte y R. Barrère, J. C. Harreguy y Acherteguy. W. Mayo y A. Olaso, R. Bibeiro y C. Odella. I. Torres y Acquarone, P. Aguirre y Cámera, R. Martínez Barrios y A. Balparda, G. Balparda y F. García.

Los partidos del sábado 21 de Agosto

PROGRAMA bien novedoso, ciertamente, el ofrecido para esta noche. Asistencia numerosísima, con damas y señoritas. Esto justifica que el deporte de los vascos atrae.

Animación y optimismo extraordinarios.

En el primer partido jugaron **Aguerre y Zubiri** contra **González y Arín.**

Aguerre, como siempre, se distinguió por su seguridad, a quien secundó bien Zubiri.

La parte contraria, a pesar de que se batió en forma resuelta, nada pudo frente a su uniformidad.

Resultaron vencedores Aguerre y Zubiri por 5 tantos en 50.

En el segundo partido vimos la actuación de estos deportistas: **Benítez Muñoz y Costa** contra **Irigoyen y Corbo.**

Costa jugó en forma denodada, segura y altamente plausible. Tuvo instantes felices.

Benítez Muñoz, si bien en los primeros momentos decayó en algo su juego, después de los 30 tantos, fué el jugador irreprochable y galano que se empeñaba a fondo.

Irigoyen y Corbo actuaron con destreza y seguridad, especialmente el segundo que se batió en actuación sobresaliente. Pero la destreza y pujanza de los otros, desbarató sus planes de predominio, hasta que, finalmente resultaron vencedores, después de una igualada feliz a la altura del tanto 40. Benítez Muñoz y Costa: 50 por 45.

El público quedó satisfecho con el programa de esta noche ,desde que pudo apreciar bien el empeño que pone nuestra Comisión de Pelota para ofrecer a los asociados espectáculos de alto interés.

...rabienes a los deportistas que jugaron esa ... y aplausos a la digna Comisión de Pelo... ...esidida por el Dr. Manuel Irisarri.

OTROS PARTIDOS

Entre los varios realizados en esta última quincena nos corresponde recordar el del martes 24 entre Benítez Muñoz y Harreguy contra Cecilio ...guerena y Gómez Harley.

La victoria correspondió a estos últimos por 5 tantos sobre 35.

Fué un partido muy movido.

El gran programa del jueves 26 de Agosto

NUMEROS altamente interesantes son los que habitualmente nos brinda la Comisión de Pelota, fruto de sus afanes. El programa que nos ofreció en esta noche colmó todas ... ... paletistas ... cuyas intervenciones se conocen tanto, debía sumarse la del paletista argentino Rodolfo Huarte, que en distintas ocasiones había jugado en nuestra cancha, y de cuya técnica deportiva nos ocupáramos también.

Las brillantes jornadas de pelota vasca tienen amplia consagración en nuestra cancha social.



De izquierda a derecha

Rodolfo Huarte (paletista argentino) y Ambrosio Peñagaricano, vencedores en el partido a paleta del 26 de Agosto, que brevemente comentamos.

Basta decir que al solo anuncio del programa congregó en nuestra sede a una concurrencia numerosísima

En el partido a paleta, jugaron **Peñagaricano y Huarte contra Zubiri y De Felippe.**

¡Qué tantos interesantes, movidos y largamente sostenidos, fueron los brindados en esta jornada!...

¡Cómo actuaron, con qué desenvoltura y lucidez! Huarte jugó con su reconocido y admirable juego, al que secundara bien Peñagaricano.

La destreza y agilidad de De Felippe, acompañado de Zubiri, fueron notas de alto interés deportivo. Dos igualadas se produjeron a lo largo de este partido, hasta que la tercera culminó en el tanto 48, y fué preciso, con la conformidad de ambas parejas, la postergación hasta los 50 tantos; resultaron vencedores **Peñagaricano y Huarte** por 2 tantos

En el segundo partido, que fué también muy lindo, jugaron **Benitez Muñoz y Costa** contra **Irigoyen y Corbo.** Buena actuación nos brindaron estos deportistas en esta lucha llena de intensidad, hasta que la victoria correspondió, en forma merecida, a la pareja **Benitez Muñoz y Costa,** por **7 tantos en 50.**

El programa de este día mereció el aplauso de toda la concurrencia.

Los encuentros del sábado 28 de Agosto

ANTE una asistencia realmente extraordinaria de caballeros, damas y señoritas, se cumplió el programa establecido por la Comisión de Pelota.

El primer partido a paleta, donde nuevamente debía intervenir el Campeón argentino don Rodolfo Huarte atrajo, como siempre, el interés del espectador.

La presentación de los deportistas en la cancha fué saludada con aplausos, y jugaron **Peñagaricano y Huarte** (argentino) contra **Pagouapé y De Felippe.**

Encuentro lleno de incidencias agradables, de tantos bien prolongados donde cual ofreció su arte y habilidad, su desenlace tuvo este resultado, con la fácil victoria para **Peñagaricano y Huarte** por 7 tantos en 40.

A continuación, se jugó el segundo partido a mano, donde intervinieron **Benitez Muñoz y Corbo** contra **Gonzá ez e Yrigoyen.** Resultó muy reñido y mantuvo el interés general hasta su finalización. Producidas las igualadas, fué necesario prolongarlo en 5 tantos más con agrado de todos, y tras una lucha sostenida con toda abnegación por ambas parejas, que rivalizaron para mantener sus posiciones, tal como correspondía, obtuvo el éxito **Benitez Muñoz y Corbo** por 3 tantos en 55.

Como se ve, hubo equilibrio de fuerza y fué éste un partido de gratas resultancias.

Palmas entusiastas saludaron a vencidos y vencedores de ambos encuentros.

Este nuevo programa ofrecido por la Comisión de Pelota causó la mejor impresión

Nos adherimos a las felicitaciones que viene recibiendo.



LAS PROXIMAS FIESTAS

Se verificarán los domingos 12 y 26 de Setiembre

HACEMOS saber a los interesados que los DOmingos 12 Y 26 DEL CORRIENTE mes de Setiembre, a las 18 horas, en nuestra sede central de la calle San José 1168, se verificarán dos hermosas fiestas exclusivamente para los asociados y consocias con sus familias.

Regirá un programa musical seleccionado.

Quedan invitados, por la presente, nuestros asociados, en la seguridad de que pasarán gratos momentos

FELIX BARAIBAR

EL 15 del pasado Agosto falleció en esta capital el apreciado consocio fundador don Félix Baráibar, que contaba con muchos afectos y extensas vinculaciones en el seno de nuestra colonia. Hombre laborioso y emprendedor, lleno de iniciativas, en su trabajo justificó su capacidad de luchador y contribuyó a las buenas obras que demandaran su cooperación y su entusiasmo. Por razones que siempre hemos respetado, nunca quiso actuar en las distintas Comisiones para las cuales fuera designado en "Euskal Erria", pero nos acompañó con celo y siguió nuestra obra con marcada simpatía. — Hemos perdido otro de los buenos y sanos elementos con que contábamos, a la avanzada edad de 87 años, lleno de méritos, y después de una vida ejemplar y meritoria bajo todo concepto.

JUAN AMONDERAIN

Joven todavía, falleció en el Tala el señor don Juan Amonderain, hermano político del Tesorero de la Comisión de Beneficencia e Instrucción, D. Enrique A. Massé, y hermano del asociado D. Francisco Amonderain. Hombre laborioso y bueno, comunicativo y afable, deja en pos de su existencia, fecunda para la acción, el más bello

de los recuerdos. Constantemente generoso, supo laborar por el bien de los desheredados de la suerte y la trayectoria de su vida, la ejemplar ... la fuerza de su voluntad y sus anhelos por el progreso nacional. Sentimos esta muerte, que nos priva de una voluntad disciplinada para la lucha

FUNERAL POR LOS SOCIOS

El 29 del corriente se verificará, a las 9 y 30 de la mañana, en la Iglesia de los Vascos, el funeral por los socios fallecidos. En este número se publica la nómina de éstos. Cualquiera omisión que se note, se ruega se comunique en seguida a Secretaría.

EL Sr. GARRA

De un viaje que realizó a Mercedes, Paysandú y Salto, acompañado de su esposa la señora María E. P. de Garra, regresó a nuestra capital el señor Julio Garra.

EL Sr. BIDEGARAY

Estuvo unos días enfermo nuestro amigo el señor D. Juan B. Bidegaray, cuyo estado actual tiende a un completo restablecimiento

LAS FIESTAS REALIZADAS

Las reuniones familiares verificadas en nuestra sede central los domingos 8 y 22 del pasado Agosto, congregaron a numerosos asociados y a sus familiares, y se pasaron momentos de grato esparcimiento. Una buena música hizo las delicias de todos los presentes.

ENRIQUE DE GANDIA EN ASUNCION

Fué constituido — dijeron telegramas publicados por "La Prensa" de Buenos Aires, — el Instituto Paraguayo de Investigaciones Históricas, siendo designado primer presidente de esa Institución el doctor Adolfo Aponte, y por aclamación fué elegido presidente honorario el señor Enrique de Gandia (que el 1º de Junio último visitara a "Euskal Erria")

El doctor Aponte presentó un proyecto para que se otorgue al señor de Gandia el título de doctor "honoris causa", en la Facultad de Derecho. La Sociedad Científica, presidida por el doctor Andrés Barbero, le entregó en acto público el título de miembro correspondiente de esa entidad. En igual sentido el Instituto Bibliográfico le ... el título correspondiente

En el Ateneo Paraguayo, el señor de Gandia dió una interesante conferencia histórica y se anuncian otras disertaciones en la escuela militar, colegio nacional y escuela de comercio

ENFERMOS

Están restablecidas las hijitas de nuestro compañero de labor D. Alejo C. Garra.

—Mejorados los nietecitos de nuestro consocio D. Miguel Relhén.

Está restablecida la señora Juliana U. de M..., Presidenta de la Comisión de Señoras de "Euskal Erría", que estuvo unos días enferma.

—Continúa guardando cama, y muchas de sus amistades se interesan por su salud, nuestro consocio fundador don Pedro Idiarte.

Sigue bien nuestro Administrador don Manuel Mujica

—Está en vías de restablecimiento la señora Francisca S. de Maimó

—Se ha notado mejoría en el estado de salud del señor Hilario Garayalde, por cuyo restablecimiento formulamos los mejores votos.

Está libre de sus males el niño Dominguito Duvigneau, que estuvo unos días enfermo.

—Enfermas dos nietitas de la señora Paquita A. de Duvigneau.



CARNETS PARA EL EJERCICIO 1937-38

PARA LAS FIESTAS SOCIALES Y PARTIDOS DE PELOTA, AUTORIZADOS POR EL CONSEJO DIRECTIVO DE "EUSKAL ERRIA" EN SESION DEL 3 DE AGOSTO DE 1937

Presidente del Centro Euskaro Español.
Secretario del Centro Euskaro Español.
Presidente del Club Español
Secretario del Club Español.
Presidente del Club Francés
Secretario del Club Francés
Presidente del Círculo de Armas.
Secretario del Círculo de Armas
Presidente de la Comisión Nacional de Educación Física
Secretario de la Comisión Nacional de Educación Física
Presidente del Club Nacional de Football
Secretario del Club Nacional de Football.
Presidente del Uruguay Club
Secretario del Uruguay Club
Presidente del Club Peñarol
Secretario del Club Peñarol
Presidente del Montevideo Wanderers F. C.
Secretario del Montevideo Wanderers F. C.
Presidente de la Asociación Española de Socorros Mutuos
Secretario de la Asociación 1.a de Socorros Mutuos

[illegible] Gallego
Secr[illegible] del Centro Gallego
Diario "EL DIA":
Director.
Cronista de la Sección Deportes
Marcio P. Falco. Cronista Socia.
Castido Madriaga
Mario Di Vietri.
Manuel Piñeiro.
"LA TRIBUNA POPULAR":
Julio César Vignale, Redactor Responsable
Cronista de la Seccion Deportes
Rogelio Falcón.
"EL BIEN PUBLICO":
José Armando Baratta, Secretario de Redacción.
Cronista de la Sección Deportes.
"EL DIARIO ESPAÑOL":
Director.
Juan S. Magliarini, Administrador.
"LA MAÑANA":
Director, Dr. Adolfo Pérez Olave.
Sr. Héctor Quinteros. Secretario de Redacción.
Cronista de la Sección Deportes
Julio Lista.
Mateo Cópola.
De "EL DIARIO":
Sr. Gualberto De León.
Cronista de la Sección Deportes.
Sarandí Fazzoni.
Elbio Carlos Gesto
"EL PLATA":
Eduardo Arechavaleta.
Francisco Corney.
Cronista de la Sección Deportes.
Carlos A. Badetto.
R. Viera
"EL PUEBLO":
Director.
Cronista Deportivo.
"EL PAIS":
Cronista Deportivo.
Félix Piotti.
Sr. José María Diaz.
"EL DEBATE":
Cronista Deportivo.
"MUNDO URUGUAYO":
Director, Orestes Baroffio
Luis Comelli y Señora
FOTOGRAFO OFICIAL:
Manuel Del Río
ESPECIALES:
Roberto Espil.
Manuel Esteves.
SECRETARIO GENERAL:
Arnaldo Pedro Parrabère.

COLECCIONES DE NUESTRA REVISTA

Aquellos asociados y consocias que deseen conservar la colección de esta Revista [illegible] que se les obsequiará con la colección completa.

Sólo deberán abonar su encuadernación, que son $ 1.50 por año, y el nombre de cada uno está inscripto en letras áureas sobre el lomo.

Existen disponibles, solamente, diez colecciones. Los que deseen que, en el presente año y en los futuros, se les reserve una colección, se servirán indicarlo a nuestro Secretario General, por carta o tarjeta, antes del 30 de Septiembre de 1937.

CONSEJO DIRECTIVO

ACTA N.º 951

Sesión del 17 de Agosto de 1937

PRESIDE D. Juan Harambure Tissier designado Presidente ad-hoc

Asisten los miembros siguientes: Francisco Villanueva, Martín Urrutia, que actuó en Secretaría, Domingo Aiscar, Pedro Jaureguiberry, Fermín Hernandorena, José Mariezcurrena, Fidel Garayalde y el Secretario General Arnaldo Pedro Parrabère.

—A las 21 y 30 se declaró abierta la sesión.

—Leída fué aprobada, firmándose, el acta de la sesión anterior N.º 950.

—La Comisión de Señoras agradece la entrega de los $ 50.00 acordados por el Consejo, en la última sesión.

—Queda autorizada la Comisión de Señoras para que, de conformidad con lo determinado por los Estatutos, pueda realizar el funeral por los socios fallecidos, en el mes de Septiembre próximo.

—El Club "Atlético Peñarol", el Cercle Français y la Asociación Española 1.ª de Socorros Mutuos agradecen el envío de los carnets para las fiestas sociales y partidos de pelota.

—La Cruz Roja Uruguaya manda una conceptuosa nota relacionada con el gesto de nuestro Presidente, que cedió una casa de la que es propietario, para favorecer al señor Urbieta y familia, mientras dure su situación de dificultades, nota que causó la mejor impresión y hace otras consideraciones sobre la protección que también le prestó aquella entidad. Se agradece esta atención y su texto se publica en la Revista para conocimiento de los asociados. Se aprobó el texto de nuestra respuesta

—Se autorizó la confección de 20.000 recibos de socios y papel timbrado formato carta, a los señores Mosca Hermanos.

Se facultó la confección de varias fotografías del homenaje al General Estigarribia

—Se autorizaron estos pagos:

A Mosca Hermanos, $ 20.54. — A Juan Harambure Tissier, $ 19.65

—Se dispuso el envío de notas de condolencia a los señores: familiares de D. Félix Barálbar, al señor Enrique A. Massó y Familia y al señor Francisco Amonderain y Familia.

—Fué leída una carta del P. José Senperena, Cura Párroco de Santa Ana do Livramento, Río Grande do Sul (Brasil), relacionada con obras vascas que solicita y trata otros puntos en la misma. Se solicitarán obras al Padre Superior de "Euskal Echea".

—Los señores Henderson y Cía., de la Tienda Inglesa, mandan un formulario pidiendo datos acerca de la tarifa de avisos de nuestra Revista social. Se le mandan, previa lectura y aprobación en sesión.

—Quedan incorporados a la Institución los socios presentados en la sesión anterior, del N.º 5220 al 5228 inclusive.

—Fueron propuestos como socios:

Raúl Florensa, Cooperador, N.º 5229, presentado por los señores Roberto Barrère y Agustín Solares.

Eduardo R. Carrasco, (Anual), Cooperador, N.º 5230; Dr. Hamlet Vidal, Cooperador, N.º 5231, por Luis San Martín y José San Martín.

Héctor C. Levrero, Cooperador, N.º 5232, por R. Crespi y J. Aguerre.

Jacinto Avilés Alemañ, Cooperador, N.º 5233, por Cecilio Erreguerena y José Mariezcurrena.

Francisco Rubbe, Cooperador, N.º 5234, por Pedro Sarralde Oyenart y Arnold Aiscar.

Prudencio de Pena, Cooperador, N.º 5235, por Leandro Gómez Harley y J. Rubio.

Francisco Berean, Cooperador, N.º 5236; Rómulo Mata, Cooperador, N.º 5237, por Pedro Jaureguiberry y Ricardo Vilardebó.

Angel Dell'Oca, Cooperador, N.º 5238, por Polidoro Tejería y Cecilio Erreguerena.

Eduardo Moure, Cooperador, N.º 5239, por Edme Errazquin y Cecilio Erreguerena.

Angel Miguel Cardarello, Cooperador, N.º 5240; José Cardarello (hijo), Cooperador, N.º 5241, por Asencio Gutiérrez y José Mariezcurrena.

—Faltan con aviso los señores Presidente y Garayalde.

—Levantóse la sesión a las 23 horas.

ACTA N.º 952

Sesión del 24 de Agosto de 1937

PRESIDENCIA de don Luis San Martín.

Asistencia de los miembros siguientes: Alejo C. Garra, Juan Haramburu Tissier, Francisco Villanueva, Fermín Hernandorena, José Mariezcurrena, Pedro Jaureguiberry, Domingo Aiscar, Fidel Garayalde que actuó en Secretaría y el Secretario General Arnaldo Pedro Parrabère.

—A las 21 y 30 se declaró abierta la sesión.

—Leída fué aprobada, firmándose, el acta de la sesión anterior N.º 951.

—El "Club Atlético Unión" hace saber la forma en que se constituyeron sus autoridades. Se acusará recibo felicitando.

—El Montevideo Wanderers, y la Comisión Nacional de Educación Física, acusaron recibo de los carnets que les fueran enviados por el Consejo Directivo.

—El señor José J. Sáenz Rivero y Juan Montesbruc renuncian a formar parte del Comité Pro Huérfanos de la Guerra Civil Española, por falta de número para las reuniones y por motivos que expresan.

—Quedan incorporados a la Institución los socios presentados en la sesión anterior del N.º 5229 al 5241 inclusive.

—Se autorizaron los pagos siguientes:

A Juan A. Amato, $ 16.00; Portería, fiesta 22 de Agosto, $ 2.00; a Mariezcurrena Hermanos, $ 3.45.

—Se recibió y fué leída una nota que íntegramente se transcribe en actas como constancia, por la cual renuncian los miembros de la Comisión Pro Huérfanos de la Guerra Civil Española, señores Juan D. Uriarte, Ricardo de Guisasola, Luis Aizpuru, Dionisio Garmendia, Edme Errazquin, José J. Sáenz Rivero, Florencio Erreguerena, Juan Montestruc, y Dr. Carlos M. Murguía.

—Se trató un asunto especial que debidamente consta en actas.

—Se levantó la sesión a las 23 horas.

BENEFICENCIA Y SEÑORAS

ACTA N.º 590

Sesión del 26 de Agosto de 1937

PRESIDE la señora Paquita A. de Duvigneau.

Asisten los miembros siguientes: Remigia E. de San Martín, Antonia U. de Salavarría, Josefina I. de Beloqui, Julia W. de Cardeillac, Rosario A. de Garayalde, Secundina J. P. de Zabaleta, Miguel Rethén, José Lizarraga, Enrique A. Massé, Ramón Iraizoz, y el Secretario General Arnaldo Pedro Parrabère.

—A las 18 y 15 se declaró abierta la sesión.

—Leída fué aprobada, firmándose, el acto de la sesión anterior N.º 589.

—Faltan con aviso las Sras. de Maimó, West, Garra y los Sres. Martín José Mariezcurrena y Dionisio Garmendia.

—Se cambiaron opiniones acerca de la realización del funeral del 20 de Septiembre, por los socios fallecidos, y se reciben donaciones para el mismo, las que se publicarán en la Revista social.

—Las Comisiones presentan sus condolencias al señor D. Enrique A. Massé, con ocasión del duelo que aflige a su hogar.

—Se trataron asuntos internos.

—La señora Tesorera informó sobre puntos relacionados con la Tesorería y de los útiles adquiridos, que se aprueban.

—Se levantó la sesión a las 19 y 30 horas.

La Caja de la Comisión de Señoras en Julio de 1937

EJERCICIO 1937 - 38

Ingresos

Saldo del mes de Junio			$ 194.91
Cobrado directo matricula N.o 1230 .		$ 1.00	
Recibido de Don Clemente Arotcharen por cobranza durante el mes, según resúmen:			
1 cuota anual . .	$ 6.00		
4 » semestrales .	» 12.00		
194 » mensuales .	» 97.00	» 115.00	» 116.00
			$ 310.91

Egresos

Pagado a E. y R. Tarino por una corona de flores para homenaje a Don José Gorriti (Q.E.P.D.) s/g. recibo .	$ 12.00		
Pagado por comisión de cobranza en el mes a Clemente Arotcharen, el 10 % sobre $ 115.00 s g. recibo . . .	» 11.50		
Pagado a Manuel Iglesias por 2.000 invitaciones esquela s g. recibo	» 7.00		
Pagado a Del Rio y Cia. por placas, ampliación y fotografías el dia inauguración placa Bodas de Plata . . .	» 9.60		
Por timbres para recibos, matriculas N os 579, 693, 845, 956 y 1187	» 0.10		
Distribuido a los pobres s/d.	» 116.00	$ 156.20	
Saldo que pasa al mes de Agosto		» 154.71	
		$ 310.91	

Montevideo, 31 de Julio de 1937 S. E. u O.

Administración de la Revista EUSKAL ERRIA - Julio de 1937

DEBE

Recibido de Tesorería.	$ 100.—
De D. Clemente Arotcharen, Cobranza.	» 54.50
Adelanto Mujica	» 48.80
Suma	$ 203.30

HABER

Pagado a Manuel Iglesias	$ 130.—
A. P. Parrabère, redacción	» 20 —
Expedición y estampillas	» 7 60
Clemente Arotcharen, comisiones . . .	» 3.40
Adelanto Mujica.	» 42.30
Suma.	$ 203.30

M. Mujica

Administrador.



Obtenga Vd. un nuevo socio para "Euskal Erria"

CONSULTORIO JURÍDICO DE EUSKAL ERRIA

A CARGO DEL DOCTOR
ENRIQUE JOSE MOCHÓ
RINCON 545 ESQ. ITUZAINGO
U. T. E. 8-70-71



Nuestros asociados tienen derecho a usar gratuitamente, este servicio. Para ello, deben presentar el recibo del mes corriente o el anual.